ORIGIN ACTION

RM/R	REP	AF
1		
ARA	EUR	FE 4.
NEA	CU	INR 5
E 34	R A 1	IO
SCA 1	FBO 1	AID
SCS 1	U/PR 1	OB 1
AGR	COM	FRB PER 1
INT	LAB	TAR
TR	XMB	AIR
ARMY	CIA	NAVY
OSD	USIA	NSA

DEPARTMENT OF STATE

AIRGRAM

11

611.94A21/11-2662

FOR RM USE ONLY

A-764
NO.

OFFICIAL USE ONLY PM 2 48

HANDLING INDICATOR

TO : DEPARTMENT OF STATE

Appropriate changes made in A-695 (white) LH 2/25/63

FROM : Amembassy TOKYO

SUBJECT : Consular Convention with Japan

REF : Tokyo's A-695 of November 16, 1962

DEPARTMENT OF STATE
REVIEWED BY
ANALYSIS & DISTRIBUTION BRANCH
RDS or XDS EXT
TS AUTH
DATE: November 26, 1962
REASON(S)
ENDORSE EXISTING RESTRICTIONS
DECLASSIFIED REMARKABLE
RELEASE DENIED
FOI EXEMPTIONS
NOV 29 1962
MAY 3 1982

The Foreign Ministry has proposed five supplementary editing and typographical changes in the English-language text which are listed below:

1. Capitalization of the titles to the eight parts of the Convention, for example, "PART I APPLICATION AND DEFINITIONS", et cetera.

2. In Article 11(7) /page 16 of Enclosure 1 to A-695/, place commas after "not" in line 1 and "authorization" in line 2.

3. In Article 14(4)(d) /page 23 of Enclosure 1 to A-695/, add "the" before "laws of the receiving state;" at the end of the subparagraph.

4. Place "PART VIII FINAL PROVISIONS" /page 38 of Enclosure 1 to A-695/ between Articles 24 and 25 instead of between Articles 25 and 26.

5. In the fifth paragraph of the Protocol /page 43 of Enclosure 1 to A-695/, replace "will" with "shall" in line 3.

In addition, the Department should note the following typographical changes in the English-language text (Enclosure 1 to A-695):

1. In Article 2(4) /page 2/, change "persons" to "person" in line 1.

LEGAL ADVISER
NOV 29 1962
DEPARTMENT OF STATE

OFFICIAL USE ONLY

FORM DS-323 4-62

FOR DEPT. USE ONLY
☑ In ☐ Out

Drafted by: CON: HMHolland:mi

Contents and Classification Approved by: CCA: RJBlake

Clearances:

CLASSIFIED

2. In Article 7(4) /page 9/, change "benefits" to "benefit" in line 4.

3. In Article 8(1) /page 9/, change "coat-of-arm" to "coat-of-arms" in line 2.

4. In Article 8(3)(b) /page 10/, delete "(3)" in "(3)(b)" in line 1.

5. On page 26, remove underline from "Article 17".

6. In Article 25(1) /page 38/, add "(4) and (6) of Article 11, paragraphs" between "paragraphs" and "1" in line 2. Place all numerical designations of paragraphs in parentheses. The latter applies also to lines 1 and 2 of Article 25(2); lines 1, 2 and 3 of the third paragraph of the Protocol /page 42/; and lines 2 and 3 of the fifth paragraph of the Protocol /page 43/.

For the Charge d'Affaires ad interim:

Ralph J. Blake
Counselor for Consular Affairs